

# Vectorworks Service Select契約

このVectorworks Service Select契約(以下「本契約」)は、エーアンドエー株式会社(以下「当社」)と、本契約の契約者(以下「顧客」)との間で締結されるものです。本契約は、顧客が署名捺印したVectorworks Service Select契約申込書(以下「本申込書」)を当社、またはVectorworks Service Select取扱販売店に申し込んだ日の翌月1日(以下「発効日」)より効力を有します。本契約は当社が顧客に対して、本申込書に顧客が記載したソフトウェア製品(以下「対象ソフトウェア」)に関連した特定のサポートサービスを提供する諸条件について定めています。対象ソフトウェアは、別途定める各ソフトウェアのエンドユーザー向け使用許諾契約書(以下「使用許諾契約書」)に基づいて、Vectorworks開発元 Vectorworks, Inc.(当社と同一の企業ではありません)から顧客にライセンスされており、本契約に基づくものではありません。

※Vectorworks Service Select(以下「Service Select」)

## 1. サービス

本契約の条件について、顧客が本契約に定める全契約料金を支払い、また本契約に定める諸条件を順守することを条件に、当社は顧客に下記のサービスを提供します。なお、当社は、効力発生日を定めた上で、事前に顧客に対して変更後の本契約を通知することにより、本契約を変更することができるものとします。また、当社は、顧客にとって不利益となるおそれのある変更の場合、原則として効力発生日の30日前までに通知します。顧客が変更後の本契約に同意できない場合には、前記の予告期間中に当社に通知することにより、本契約を解除することができるものとします。

### a. ソフトウェアアップデート

本契約期間中に、当社が対象ソフトウェアのバージョンアップ(アップグレード)、アップデート、パッチ、バグフィクス(以下「アップデート」)をリリースした場合、必要に応じて、顧客がこれを利用できるようにします。本契約に含むライセンスごとに1つのアップデートを利用可能にします。利用できるアップデートの範囲・頻度については、Vectorworks, Inc.および、当社の裁量によります。すべてのアップデートは、適用される使用許諾契約書により対象となるソフトウェアの一部と見なされます。

### b. 旧バージョンの使用許諾

本契約期間中、別途使用許諾契約書に基づく規定がない限り、顧客は以下の(i)～(v)を条件として、Vectorworks, Inc.により使用許諾された旧バージョン(以下「旧バージョン」)を使用することができます。

- (i)旧バージョンを、Vectorworks使用許諾条件に従って使用すること。
- (ii)旧バージョンは、対象ソフトウェアと同一のパソコンにインストールすること。
- (iii)旧バージョンの使用ライセンス数は、顧客に許諾されたライセンス数、および、本契約に

基づく最大ライセンス数を超えないこと。

(iv)旧バージョンはVectorworks, Inc.のポータルで使用が許諾されたバージョンに限ります。

(v)当社は旧バージョンの新規/追加のライセンスまたはアクティベーション、メディア、マニュアルなどの関連部材、アップデート、パッチ、バグフィックスなどの提供に一切の義務を負いません。

### **c. Vectorworks, Inc.のポータル**

Vectorworks, Inc.は本契約において「ポータル」と呼ばれるWebサイトを維持し、顧客はポータルから特定のサービス（以下「本サービス」）へアクセスできます。ポータルには顧客企業の従業員のうち、本サービスにアクセスすることを許可された者(以下「承認ユーザー」)が、アクセス可能です。ログイン認証情報は、発効日の翌月最初の3営業日以内に提供されます。

### **d. プレミアムサポート**

当社は、顧客が対象ソフトウェアの技術サポートを得られるよう1つ以上の専用電話番号を保持し「Service Select専用コールサポート」を提供します。同時に双方向インターネットコミュニケーション技術を利用した「インターネットLiveサポート」を保持し、サポート対応時、必要に応じてこれを提供します。これらを合わせて「プレミアムサポート」と称します。プレミアムサポートは、当社指定の受付時間に利用できます。受付時間は当社Webサイトに記載されます。第1-b条で許諾される旧バージョンの使用を顧客が継続する場合、対象ソフトウェアの3つ前のバージョンまでが本サポートの対象となります。なお、本サポートは顧客が希望する結果に達成すること、またすべての問題が解決されることを保証するものではありません。

### **e. トレーニングセミナー**

当社は必要に応じて、対象ソフトウェアに関するセミナーを開催します。顧客はこれらに、Service Select割引価格で参加することが可能です。参加可能なセミナーには、当社が一般的に定期開催する Webセミナー、またはカスタマイズセミナーが含まれます。なお、Service Select割引価格で利用できる範囲および、開催の頻度については、当社の裁量によります。対象となるセミナーについてはメールや当社Webサイト等によって顧客に通知されます。

### **f. ハードウェアプロテクトキー( dongle)の交換**

顧客の対象ソフトウェア「ネットワーク版 dongleタイプ」に限り、盗難あるいは、火災や自然災害などの不可抗力により dongleが損害を受けた場合には、当社はこれを交換します。ただし、適切な現地の法執行機関が盗難や損害について書面化した報告書がある場合のみとします。dongleの交換サービスは2年間に1度しか利用できません。

## **g. ディスカウントクーポン**

当社はその時々、割引価格で当社から製品やサービスを購入できるディスカウントクーポンを顧客に提供することができます。クーポンの数・頻度・種類については説明しません。

## **2. 契約期間**

本契約は、発効日から満了日まで効力を有します。発効日から本契約の満了日までを「契約期間」とします。契約期間の終了が間近に迫った際には、期限までに所定の手続きに沿って更新手続きを行う必要があります。契約更新申込書によって顧客が指定した期間を更新後の契約期間として、契約更新を行います。ここでいう「期限」とは、契約満了月の15日(15日が土日祝日の場合は、その前営業日)を指します。なお、顧客が本契約のいずれかの条項に違反した場合、本契約は自動的に解除されます。

## **3. 契約対象ライセンス**

顧客は保有する最新バージョンのVectorworks, Inc.ソフトウェア全ライセンスを、当社が書面で合意しない限り、対象ソフトウェアに含めなければなりません。顧客が今後追加ライセンスを購入する場合は、購入時に本契約にライセンスを追加する必要があります。

## **4. 契約料金**

初回期間(発効日から満了日まで)については、顧客は本契約に署名捺印した時点で、対象となる各ライセンスについて、「契約料金」を当社へ直接、またはService Select取扱販売店を經由し、当社に支払います。当社は契約更新後の契約料金について、本契約の経過中に事前通知の上、変更することができ、この場合、変更は当社の通知後最初の契約開始日に効力を発します。契約期間中に追加されたライセンスの追加契約料金は、追加ライセンスを購入した時点のService Select料金を契約期間の残りの月数で月割り計算します。契約期間中に追加された全ライセンスの追加契約料金は、自動的に以後の契約更新料金に追加されます。契約料金に関して課される消費税および、地方消費税、その他の公租公課は顧客が負担するものとし、契約期間中に消費税および、地方消費税が増額変更された場合は当該増額分についても顧客が負担するものとし、なお、契約料金は、契約の解除および、途中解約の場合も含め返却しないものとし、

## **5. アクセス条件**

顧客は、当社またはVectorworks, Inc.が必要に応じてポータルに公開するすべての諸条件、サービス条件、他の方針を守るものとし、これらの諸条件等は本契約締結後、別途顧客に通知されるものとし、顧客、顧客の従業員、すべての承認ユーザーは(i)当社またはVectorworks, Inc.が提供するログイン情報、ならびに(ii)すべてのソフトウェア、物品、イン

ターネットLiveトレーニングの記録、トレーニング素材、トレーニングの演習内容、ならびに他のポータルコンテンツ(以下まとめて「コンテンツ」)の機密を保持するものとします。顧客は「契約担当者」を任命し、本契約に関連する事項の第一担当者とし、当社がポータル経由で要求する全情報を、顧客を代表して提供する、あるいは必要に応じて更新する責任を負うものとします。なお、教育機関の場合、コンテンツの利用は、学内に設置された教室施設内での利用に限られます。教室施設外での利用はできません。サービスに関連して顧客が提供する全情報は、Vectorworks, Inc.と共有するものとします。

## 6. 知的財産権

顧客が提出する、あるいはサービスに含めて利用可能とする全コンテンツ（以下「顧客コンテンツ」）に関して、当社が書面で明示的に別途の同意をしない限り、顧客はVectorworks, Inc.および、当社がこれらをあらゆる媒体において、あらゆる目的で、全世界で、利用料なしに、永続的かつ非独占的に用いる許可を与えるものとします。顧客はVectorworks, Inc.および、当社の両方あるいはいずれかが、顧客コンテンツを除くすべてのコンテンツに対してあらゆる権利、権限、利益を保持していることを承認し、同意するものとします。なお、顧客が技術サポートを得る目的で当社に提出したVectorworksファイルはコンテンツまたは顧客コンテンツとはみなされず、顧客が当社に要求する技術サポートを提供するために必要な範囲を除き、それらについての権利またはライセンス権は付与されません。

## 7. 契約の譲渡

顧客は当社からの書面による許可なく、本契約あるいは本契約の一部を譲渡、ライセンス、売却、貸与、賃借、リース、移譲することはできません。Vectorworks, Inc.は本契約の第三者受益者であり、（i）本契約に基づく当社の権利と義務を継承し、または(ii）当社から他者へ本契約を譲渡するように請求することができます。

## 8. 無保証：責任制限

当社に故意または重過失がある場合を除き、法律が許可する最大限の範囲で、サービスはあらゆる種類のいかなる明示または黙示の保証をすることなく、現状有姿にて提供されます。顧客のみが対象ソフトウェアを用いて作成したすべての成果物について全責任を負います。

いかなる場合においても、サービスに起因する、あるいはサービスに関連した一切の請求に対する当社の責任の総額は、契約、不法行為、その他に基づくかを問わず、本契約に基づき顧客が当社に支払い済みの対価を超えることはないものとします。また、いかなる場合も、当社は結果的、間接的、特別、懲罰的損害、信用または利益の損失に対しても、その発生可能性について知らされていたかを問わず、責任を負いません。

## 9. 不可抗力

当社は、不可抗力による本契約の不履行または履行遅滞について、責任を負わないものとします。不可抗力には、地震・津波・台風・豪雨・豪雪その他の天災地変、戦争、テロ、内乱、暴動、感染症、政府または政府機関の行為、労働争議、停電、電気通信の中断・中止、輸送機関の事故が含まれるが、これらに限定されません。なお、顧客と当社は、不可抗力が生じた後の本契約の履行につき、別途協議の上その取り扱いを定めることができるものとします。

## 10. 雑則

本契約は日本国の法律に準拠し、これに従って解釈されるものとします。本契約に起因するあるいは関連する紛争や請求、またはその主題や成立は、東京地方裁判所の専属管轄権に従うものとします。本契約は完全なる合意を構成し、本件に関する当社と顧客の契約締結前の合意事項に優先します。本契約で特に記述されている場合を除き、本契約の修正は、書面で行われかつ当社と顧客による署名捺印がされない限り効力を有しません。本契約のいずれかの記述が法的強制力を持たないと決定された場合、該当する記述は必要に応じて法的強制力を持つように修正、制限されるものと見なし、いかなる場合においても、本契約の他の記述には影響しないものとします。

## 11. その他

本契約に定めない事項または、本契約の履行に疑義が生じた場合は、当社および、顧客の両者が誠意をもって協議し、解決にあたるものとします。

(2023年10月10日付)

# Vectorworks Service Select Agreement for use

This Vectorworks Service Select (“Service Select”) Agreement (the “Agreement”) is made between A&A Co., Ltd. (the “Company,” “we” or “us”) and the customer named above (“Customer” or “you”) as of the first day of the following month when Service Select Contract Application (the “Application”) is signed and placed a seal by you and applied to us or Service Select Dealers (the “Effective Date”). This Agreement describes the terms and conditions under which we will provide you with certain support services relating to the software products listed above (the “Covered Software”). The Covered Software is licensed to you under one or more separate End User License Agreements (“EULAs”) between you and Vectorworks, Inc. (which is not the same company as us), and not under this Agreement.

## 1. Services.

Based on the terms of this Agreement, subject to your payment of all fees described herein and your compliance with the terms and conditions of this Agreement, we will provide you with the following services.(the “Services”) Additionally, we have the right to modify this Agreement by setting the effective date of such modification and notifying you of the terms and conditions as modified in advance, and if such modification may be considered to be detriment to you, we will notify you of such modification at least thirty (30) days prior to the effective date of such modification except under exceptional circumstances. In case you do not agree to such modification, you have the right to terminate this Agreement by notifying us of your intention to terminate this Agreement within such thirty (30) days’ term:

### a. Software Updates.

We will make available to you, version-ups (upgrades), updates, patches, and “bug-fixes” for the Covered Software (hereinafter referred to as “Updates”) from time to time, when we release such Updates. One copy of each Update will be made available to you for each license covered by this Agreement. The scope and frequency of Updates being made available will remain the discretion of Vectorworks, Inc. and the Company. All Updates will be considered part of the software covered by the applicable EULA.

### b. License Agreement for Previous Version.

You may use software previously licensed (“Previous Version”) by Vectorworks, Inc. unless provided under a separate license agreement, under and subject to the following conditions: (i) the Previous Version is used under the conditions of Vectorworks License Agreement. (ii) Previous Version is installed onto the same computer as the Covered Software. (iii) The number of Licenses used for Previous Version shall not exceed the number of licenses



granted to you and the maximum number of licenses provided in the Agreement. (iv) The Previous Version is restricted to the version licensed on the Vectorworks, Inc. Portal. (v) We shall have no duty to provide new/additional licenses, activation, related materials such as media and manual, updates, patches, and “bug-fixes” for the Previous Version.

### **c. Vectorworks, Inc. Portal.**

Vectorworks, Inc. will maintain a web site, which is called the “Portal” in this Agreement, from which you will be able to obtain access to certain Services(the Services). The Portal may be accessed by Customer employees authorized to access the Services (“Authorized Users”). Login credentials will be supplied by the end of the first three business days of the month following the Effective Date.

### **d. Premium Support.**

We will maintain one or more telephone numbers for your use in obtaining technical support for the Covered Products (“Service Select Exclusive Call Support”). We will also maintain “Internet Live Support” for your use in obtaining interactive instruction via Internet while you receive technical support and if it is needed. Both supports will be collectively named as “Premium Support”. Premium Support will be available during Company's normal business hours. Visit the company website for current business hours. In the case Customer continues to use software(s) the Previous Versions licensed by the Article 1-b, up to three versions prior to the Covered Software shall be supported by Premium Support. However, this Support shall not reach a desired result nor all questions will be solved.

### **e. Training Seminars.**

From time to time we may provide instructional seminars about the Covered Software. You may participate to these seminars with Service Select member discounted price. Available seminars include Web seminars or customized seminars. The scope and frequency of seminars that you may participate with the aforementioned Service Select member discounted price will remain the discretion of the Company. You will receive notifications regarding Targeted seminars via e-mail, the company website etc.

### **f. Dongle Replacement.**

If your Dongle for Covered Software (limited to Network edition dongle type) is stolen or damaged by a fire or natural disaster that is beyond your control, we will replace it, but only if you provide us with a report from the appropriate local law enforcement agency documenting the theft or damage. The Dongle Replacement Service cannot be used more than

once every two years.

### **g. Discount Vouchers.**

We may offer you Discount Vouchers from time to time, enabling you to purchase products and services from us at discount prices. We make no representations as to the number, frequency, or type of Discount Vouchers that may be offered.

## **2. Term.**

This Agreement will be in effect from the Effective Date until the Expiry Date (“Contract Period”). If a Contract Period is to be expired, you need to renew contract by the Deadline, following the routine procedure. We will renew contract, with the Period that you define by Renewal Agreement Application, as Renewed Contract Period. The “Deadline” is the 15<sup>th</sup> of the Expiry Month (if the 15<sup>th</sup> of the month falls on Saturdays, Sundays or holidays, the business day before that). This Agreement will terminate automatically if you violate any part of this Agreement.

## **3. Licenses Covered.**

All licenses owned by you for Vectorworks, Inc. software must be included in the Covered Software unless we agree otherwise in writing. If you purchase additional licenses in the future, the licenses must be added to this Agreement at the time of purchase.

## **4. Fees.**

For the first period (from the Effective Date until the Expiry Date), you will pay us the “Contract Rate,” directly to us or via Service Select Dealers, when this Agreement is signed and placed a seal by you. We may change the Fee during the course of this Agreement by providing you with advance written notice of the change, and all such changes to Fees will be effective on the first day of the next Contract Period following our notice. The Fee for license(s) added during a Contract Period will be the Fee for Service Select when Customer purchases additional license(s), prorated for the number of months remaining in that Contract Period. The Fee for any licenses added during an Agreement Year will automatically be added to any subsequent Renewed Contract Fees. The customer shall incur the consumption tax, local consumption tax and other taxes and public dues of the Contract Fees, and its increased amount of the taxes when the tax rates change during a Contract Period. Contract fee shall not be refundable, including in case of termination of the Contract or cancellation during the Contract Period.



## **5. Terms of Access.**

You shall abide by all terms and conditions, terms of service and other policies that we or Vectorworks, Inc. may publish in the Portal from time to time (all of which are informed to Customer separately, after the execution of this Agreement). You, your employees, and all Authorized Users shall maintain as confidential (i) all login credentials provided by us or Vectorworks, Inc. and (ii) all software, articles, Internet Live Training recordings, training materials, descriptions of training exercises and other Portal content (collectively, “Content”). You shall designate a “Contract Manager” who will be your primary contact person for matters related to this Agreement, and who shall be responsible for providing and updating (as necessary), on your behalf, all information requested by us through the Portal. In the case Customer is educational institution, use of Content will be limited to within the school facilities; you may not use it outside of the facilities. All information you provide in connection with the Services may be shared with Vectorworks, Inc.

## **6. Intellectual Property.**

With respect to all Content you submit or make available for inclusion in the Services (“Customer Content”), you grant Vectorworks, Inc. and the Company a worldwide, royalty-free, perpetual, non-exclusive license to use such Content in any media and for any purpose, unless the Company expressly agrees otherwise in writing. You acknowledge and agree that Vectorworks, Inc. and/or the Company owns all right, title and interest in and to all Content other than Customer Content. For avoidance of doubt, Vectorworks files you submit to us for the purpose of obtaining technical assistance are not considered “Content” or “Customer Content,” and no ownership or license rights are granted in them (except to the extent necessary for us to provide the technical assistance you request)

## **7. Transferability.**

You may not assign, license, sell, lend, rent, lease or otherwise transfer this Agreement, or any portion thereof, without written permission from the Company. Vectorworks, Inc. is a third party beneficiary of this Agreement and may (i) assume Company’s rights and obligations under this Agreement or (ii) cause the Agreement to be assigned from Company to another party.

## **8. No Warranties; Limit of Liability.**

To the maximum extent permitted by law, the Services are provided “as is” without any warranty of any kind, either express or implied. You are solely responsible for all work product

created using the Covered Software.

**IN NO EVENT WILL THE COMPANY'S AGGREGATE LIABILITY WITH RESPECT TO ALL CLAIMS ARISING FROM OR RELATED TO THE SERVICES, IN CONTRACT, TORT OR OTHERWISE EXCEED THE CONSIDERATION PAID BY THE CUSTOMER TO THE COMPANY UNDER THIS AGREEMENT. IN NO EVENT WILL THE COMPANY BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL, INDIRECT, SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY OR INCIDENTAL DAMAGES, LOSS OF GOODWILL OR BUSINESS PROFITS, EVEN IF THE COMPANY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY THEREOF.**

## **9. Force Majeure.**

In no event shall we be responsible or liable for any failure or delay in the performance of its obligation hereunder arising out of or caused by, directly or indirectly, forces beyond its control, including, but not limited to, earthquakes, tsunamis, typhoons, heavy rains, heavy snowfalls and other natural disasters, wars, terrorism, civil unrest, riots, infectious diseases, acts of governments or government agencies, labor disputes, power outages, interruption / termination of telecommunications, and accidents of transportation. If the occurrence of any of the events mentioned in the preceding paragraph affect our performance of obligations, you shall immediately be notified, and countermeasures shall be discussed.

## **10. Miscellaneous.**

This Agreement shall be governed by and construed in accordance with Japanese law. Any disputes or claims arising out of or in connection with this Agreement or its subject matter or formation shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Tokyo District Court. This Agreement constitutes the entire agreement, and supersedes any prior agreement, between you and the Company regarding its subject matter. Except as otherwise provided herein, no modification of this Agreement shall be effective unless made in writing and signed and placed a seal by you and us. If any provision of this Agreement is determined to be unenforceable, then such provision shall be deemed to be modified or restricted as necessary to make it enforceable, and in any event, the other provisions of this Agreement shall be unaffected.

## **11. Other.**

Any matter not stipulated herein or any question arising out of, or in connection with, performance of this Agreement shall be settled each time upon consultation in good faith between both parties.

(October 10, 2023)